

5.00 crédits

22.5 h

Q1

Enseignants	Sábado Novau Marta ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Thèmes abordés	Ce cours vise à initier les étudiant-es aux questionnements et aux méthodes de la recherche en littérature générale et comparée. Pour cela, le cours propose d'étudier et de croiser entre elles des œuvres de différentes aires linguistiques et culturelles, tant dans une approche synchronique que diachronique. L'approche comparatiste concerne le choix du corpus et le type de questionnement que la littérature générale et comparée adresse aux objets littéraires. Les œuvres sont abordées à partir d'une thématique commune qui permet d'engager une réflexion à la fois théorique et littéraire. Ce cours pourra aussi faire ponctuellement appel à des textes d'autres disciplines pour enrichir la compréhension des œuvres.
Acquis d'apprentissage	A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de : Au terme de ce cours, l'étudiant-e sera capable de comprendre la force heuristique et théorique dont sont porteuses les œuvres littéraires. Il/elle saura questionner les textes littéraires de manière critique et réflexive, formuler une problématique de recherche et composer de façon raisonnée un corpus d'étude. Il/elle apprendra à créer des liens entre des textes de différente nature et à pratiquer une lecture comparée des œuvres littéraires, caractérisée par un décentrement du regard.
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	L'évaluation de ce cours se compose de: - 1-2 pages où l'étudiant-e est invité-e à revenir de façon réflexive et critique sur le contenu du cours et à se l'approprier (écrit; individuel) - 25% de la note finale - l'analyse et interprétation comparée des oeuvres au programme (écrit ou oral; individuel ou en binôme) - 75% de la note finale
Méthodes d'enseignement	Le cours combinera des exposés magistraux et des moments d'analyse et d'interprétation littéraire où les étudiant-es seront sollicité-es pour discuter les textes étudiés.
Contenu	Qu'est-ce qu'interpréter ? Existe-t-il une « bonne » ou une « mauvaise » façon d'interpréter les textes littéraires ? Comment la littérature a-t-elle pris en charge une réflexion sur l'interprétation et dans quel but ? Ce cours vise à répondre à ces questions – et d'autres – à partir de quatre œuvres littéraires qui introduisent au cœur de leur histoire (parfois de façon implicite) le thème de l'interprétation. En étudiant de quelle façon la fiction prend en charge une réflexion sur l'interprétation (sa construction, ses limites), ce cours permettra d'enrichir l'étude des œuvres littéraires par une réflexion théorique et herméneutique sur la production de sens à partir des textes, et d'éclairer ainsi nos propres gestes interprétatifs.
Ressources en ligne	Site Moodle du cours
Bibliographie	Trois oeuvres de lecture obligatoire: <ul style="list-style-type: none"> • Miguel de Cervantès, <i>Don Quichotte. Nouvelles exemplaires</i>, trad. Jean-Raymond Fanlo, Le livre de Poche, Paris, 2008. ; <i>Don Quijote de la Mancha I y II</i>, Cátedra, Madrid, 2005 [1605, 1615]. (Chapitres : I, 1-7, 33-35 ; II, 1-3, 22-24). • Franz Kafka, <i>Le Procès</i>, trad. par Georges-Arthur Goldschmidt, Pocket, Paris, 1995 ; <i>Der Proceß</i>, Fischer Verlag, Francfort, 2008 [1925]. • Thomas Pynchon, <i>Vente à la criée du lot 49</i>, trad. par Michel Dory, Points, Seuil, 2000 ; <i>The Crying of Lot 49</i>, Penguin, London, 1996 [1966]. <p>Une bibliographie critique et théorique sera mise à disposition par l'enseignante. D'autres textes littéraires seront lus en cours.</p>
Autres infos	Les étudiants peuvent lire les romans proposés en langue originale, si leurs compétences le leur permettent.
Faculté ou entité en charge:	FIAL

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale	ROM2M	5		
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation germaniques	GERM2M	5		
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M	5		
Certificat universitaire en littérature	LITT9CE	5		
Master [120] en traduction	TRAD2M	5		
Master [120] en langues et lettres anciennes et modernes	LAFR2M	5		
Master [120] en langues et lettres françaises et romanes, orientation français langue étrangère	FLE2M	5		